

台湾作家许台英女士的中篇集《水军海峡二重奏》要在中国大陆出版,嘱我为之写一篇序言。那个时候正是放寒假的时候,我手头已经着手在做其他的工作,于是与许女士打了招呼,说是可能要拖延一些时间再写。许女士很爽快地允许了。但没有想到,我总是被杂务缠身,一拖就拖了几个月,挨到5月假期,我才抓紧时间读完了这部小说集。这里包括了两部中篇小说,内容是各自独立的,创作时间也非同时。《水军海峡》创作于1986年,《长崎·山口的爱与死》创作于2008年,两者都在2012年进行了修订再版,成为一曲“二重奏”。现在,作家出版社要把它介绍给大陆的读者,我觉得是一件很好的事情,因为这部小说集的出版,对于我们当下的华语文学创作是一种有力度的冲击。

我见过许台英女士一面,是她应邀来复旦参加诗人狄金森的学术会议,那天我也正在主持一

《水军海峡二重奏》(序)

□陈思和

个学术会议,匆匆地在宾馆大堂里聊了一会儿,给我的印象,许女士是一个热情温柔,又有宗教信仰的女士。但是我阅读她的小说却有另外一种感觉:她的文字往往透过世俗生活细节的描述,却把读者引向了形而上的精神高度。这是非常难得的。华语小说创作,尤其在中国大陆的文学创作,一般注重感性和生活细节,上世纪90年代以来,逐渐形成了以讲述世俗故事为主要形式的小说叙事,无论是完善故事,还是有意拆解故事突出叙事形式,基本上是以描述世俗生活为主要画面,而在抽象层面上的进行理性、思辨的精神探索,总还是欠缺的。但是在台湾文学创作领域,始终保持了这样一种高贵的叙事形式。前几年香港浸会大学颁发的世界华语文学大奖“红楼梦奖”授予台湾作家骆以军的《西夏旅馆》就是一个典型的例子,他的先锋小说的叙事形式在大陆文坛上几乎是广陵散绝唱。我读许台英的小说也有类似感觉,虽然不像骆以军那样的先锋意识的自觉,但是一种精神高度已经熔铸在文字描写里,读上去不由得让人肃然起敬。

《水军海峡》和《长崎·山口的爱与死》都有一个世俗故事作为叙事的表层,前者写了一个东北籍的造船工人颜仲跋(绰号盐巴),父亲和祖父都死于日本关东军的屠杀之下,他的妻子又被日本人诱骗,携子私奔日本四国岛。盐巴怀着对日本不共戴天的国恨家仇,来到日本四国岛一家船厂工作,但其主要目的是来寻找失踪的妻子和儿子。而另一个故事是:一个名叫奥斯特·H的男性台湾公民,本来是一个造船业的工程师,事业有成,同时也建立了美满的家庭,妻子是一位作家,但他在遭遇了一系列事业上的挫折以后,铤而走险去从事商务活动,不幸身患绝症,终于一走了之,成了一个似乎是失踪或被软禁的人。我们从

这两个故事的寓意来看,都涉及到人的孤独处境以及为了摆脱孤独而寻找的主题,但问题在于:当作家把两个孤独和寻找的主题并置在一起构成一个“二重奏”,她到底要告诉我们什么?

当我们开始阅读这两个有些怪诞的故事时,我们就渐渐地进入了作家的叙事圈套中,然而我们会发现,其实这两个故事在文本中的设置并不重要,或者它们只是作家赖以叙事的一种路径,叙事本身的丰富内涵远远超出了这两个世俗故事。在小说文本里,故事的结构似乎都没有完整地呈现出来,尤其是第二个故事,因为作家已经设定它只是“写给奥斯特·H的情书系列之一”,意味着还有系列之二、系列之三来逐步展开故事的全貌,但是作为一个独立的小说文本,作家既然把这两个主题有某种联系的作品并置在一个文本中,设定其为“二重奏”,那么我们从阅读的需要出发,有权视其为一个叙述整体。只有在这样一个整体型的阅读文本里,我们才能讨论其中的深刻含义。

首先应该看到,这两个“寻找”为主题的故事前提,都包含了一个更加意味深长的“逃亡”的故事。在前一个故事里,桂花与颜仲跋本来是一对恩爱夫妇,但颜仲跋载载独立的处世精神导致了妻子的极度不安全感,终于携子出逃;在后一个故事里,奥斯特·H与雅琴达·S原先也是一对典型的中国式夫妇,内敛而相爱,但是在命运中遭遇各种外来打击后就劳燕飞了。因为叙事者只是寻找的一方而不是逃亡的一方,所以,我们仅仅从不明就里只顾寻找的叙事者的口中,隐隐约约地了解到人生的孤独无奈甚至绝望的呼喊,但终究还是不明就里的逃亡者,真正“逃亡”的原因是什么?或者我们可能从这里窥探出人生的某种真相:我们在主宰我们命运的造物主面前都是迷

途羔羊,我们不知道自己做了什么?也不知道未来的途中会发生什么?

颜仲跋去日本四国岛的一家造船厂当临时工,主要目的是企图寻找失踪的妻儿,但他根本想不到原来破产的船厂老板就是拐骗他妻子的日本人,如果仅仅从故事的设定来阅读这个文本,那么“寻妻”的故事未免也太巧合。如果我们把这样的结局看作是一种命运暗示,那么我们不由得也要想一想,这样的故事为什么会发生?难道不应该从台湾社会环境和颜仲跋的个性上来感悟某种因果?作家在这里呈现出一个很好的写作特点,就是视野开阔,具有深厚的历史感,她成功地把人物以及人物的命运都安置在宏大历史框架下加以表现,叙事大于故事是这个作品的主要叙事特点。当颜仲跋在失业、失妻,几近家破人亡的窘境下到达日本后,他眼中的日本全是恶魔镜像,家仇国恨让他的情绪高度紧张偏执,小说开始时颜仲跋所做的那个冰山融化的噩梦,正是他踏上日本国土后充满仇恨、恐怖的心象象征。但是在日本的日常工作中他慢慢接触到日本民族的复杂性,也结识了像寮长女儿悠子、营业部长夫妇这样充满纠结、也很可怜的普通人。小说结尾是,颜仲跋把桂花的骨灰撒进了日本水军海峡的大海中,这里曾经是他的父亲做苦力的葬身之地,也是流亡到日本的中国青年矢野的投海之地,如果说,前人之死里充满着历史悲剧和冤屈,那么,桂花受冤横死的命运,确实蕴含了更为宽广的思路,如作家在书中写道:

“潮起潮落,宛如大亨与穷光蛋之间变幻无常,起伏不定的命运,永远在生生不息地运转着。对造物主而言,贫富又算什么?人呢?人要受多少苦才会有一样的平常心?才会慢慢懂得《圣经》的话:先求天主的国来临,其余的,天主会给。”

在第二个故事里,作家的宗教情怀就更加强烈,作家拟雅琴达·S的口吻用情书的形式写了一组血泪书信。写信对象是失踪的丈夫奥斯特·H,为什么失踪?被人绑架吗?尽管写信人做了大量的猜测,但终究不是逃亡者自己的声音,因此无法最终坐实逃亡者的真实原因。故事本身是无解的谜团,所以,写信人的倾诉,与其说是对着逃

亡者,不如说是对着神,这是与神的精神对话,向着神的呼救。这个作品的题目为《长崎·山口的爱与死》,我起先也不理解,似乎这两个日本的地名与故事本身关系不大,没有必然的因果。但是读到最后我开始领悟,山口是日本鹿儿岛附近的一个地名,公元1549年8月15日,是耶稣会西班牙籍神父圣方济·沙勿略(St Francis Xavier)第一次登上日本领土,开辟了东亚传教的新大陆,从传教士的立场来看,也就是奉献离乡背井之苦、把上帝的爱传播到了东亚地区;而长崎,谁都知道1945年8月15日的前六天——8月9日,继广岛投了原子弹以后的第二枚原子弹投向了长崎——“飞行员本来的目标,并不是要炸‘上浦天主堂’附近的,因为飞机燃料即将用罄、必须返航时,忽然在云雾间发现一个空隙,就赶紧把原子弹匆忙扔下——造成四万人死亡”。从而促使日本天皇下决心投降,结束了第二次世界大战。“爱与死”在这个意义上展开了宏大的话题:天主教传到日本领土,引发了日本幕府统治者对基督徒的大规模迫害,日本26位圣徒受迫害殉道就发生在这里;原子弹偏偏在意外中造就了长崎的灾难,在圣徒们曾经流血的地方,以4万无辜人的性命去赎罪,终止罪恶的战争。爱与死纠缠在一起难以分离,是以这样一个宏大的宗教喻象来解说一对夫妇的婚姻与感情,还是从一对看似愚夫愚妇的离别故事来见证上帝的旨意?

许台英是一个虔诚的宗教徒,她的小说作品里有着宗教的情怀和精神的独白,故事在她的小说里变得不再重要。在这曲“二重奏”里,作家叙事中涉及的历史是宏大的,在前一个故事里主人公(也可以理解为当前的中国人)的所有困境,与百年来中国动荡的社会、阶级斗争和民族战争、海峡两岸的对峙、越南战争等都息息相关;在后一个故事里,作家把无助绝望的呼救声传达到天人之际,从400多年来的传教文化的大背景来解读人类的爱与死的大问题,让人读着产生惊心动魄之感。我希望这部小说在中国大陆出版,能够给读者带来与我同样的感动。

(摘自《水军海峡二重奏》许台英著,作家出版社2018年5月出版)

每个人
的成功
都有原因

——评彭冬儿的《发光体：让世界看见你》

□孙卫卫

彭冬儿,2008年江苏高考文科第二名,可以上北大、清华,却选择了香港中文大学,之后就读于美国宾夕法尼亚大学沃顿商学院MBA。曾在苏格拉皇家银行新加坡办公室实习;作为最年轻的管培生,在花旗银行纽约总部任职……

她是典型的江南女子的样子,身材娇小,文文弱弱,读她的《发光体：让世界看见你》一书,感叹她居然有那么大的能量,一个人闯天下,一次次突破和超越自己,真是“有志不在年高”。全书以年轻人的视角描摹世界不同文化,采用短故事、强画面的叙事手法,开创了新一代留学青春励志文学。我读的过程中,也一次次被感动,被鼓舞。

彭冬儿能成功,首先是她有极强的天赋。她是一个天才,这一点必须承认。她学习好,音色和形象好,从小就当主持人,从小就是父母和老师眼中的好孩子。但是,像她这样聪明的人很多,最后成功的却很少,很大一个原因,就是有的人不愿意去下笨功夫。彭冬儿不是这样。《发光体》虽然没有直接写她如何刻苦,但从字里行间还是能看出她比常人下了更大的功夫。就说经历了那么多面试,不认真准备行吗?英语那么好,肯定不是一生下来就会说。学说广东话这个细节说明了她时时处处都在学习,在港大,同学先用广东话和她说话,知道她是内地生后,又改为普通话,而她自己则快速地在心中默默重复她们刚才说的几句广东话,不放过任何一个练习广东话的机会。

她能成功,也与她的性格有关。她说自己有时固执得像头牛,不达目的不要休,即使冒险也在所不惜。不服输,肯吃苦。在西班牙,为了从房东那里要回200欧元押金,娇气小姐做起了女佣。她说无事逞英雄是她很大的弱点。“我岂能有被人踩在脚下之理”,这正是她不服输精神的体现。她有胆大的天性,生来喜欢猎奇。不是轻易沮丧的人。偶遇挫折,比如主持风格和香港学生群团不符,她认为这是没有遇到合适的土壤,并没有气馁,还有几次面试的失败,让她愈挫愈勇。可以说,她很好地将东方的气质与西方的精神融为一体,洋溢着探索世界的冒险精神。

她还是一个善于总结的人。每一篇文章后面的体悟都很好,学思践悟,形成了她的人生观、价值观。这些文字都很精彩,比如她写道:“学历只是敲门砖,而学习的态度会内化为修养,假以时日会显现在容颜上。”“有些人注定不会和我们成为朋友,但哪怕有那么一次我们敞开心扉,毫无保留

月光比白天的日色更加模糊。阴暗的天气不见一丝好转。又窄又长的街道和胡同里,更夫提着小灯笼,敲着破铜锣,瑟缩的影子在黑暗之中时隐时现。无精打采的锣声在风色里断续响着,渐渐远去,渐渐无闻。

秋天的第一缕西风已吹到了林梢,聆鹤园的草色见出一抹衰黄。耿思明与卓燕客对坐着,相顾无言,酒菜早已凉了。只有一名绝美的女子,叮叮的琵琶声,敲响了这如琉璃般沉寂的夜。

耿思明这时已经知道,荻小姐离开了京城。他最初并没有显出特别失望和吃惊的样子,直到雪汀主人一曲幽咽的琵琶终了,他才掩饰不住颓唐的神情。他取出一壶酒,喃喃地说,果然是这个结局。你为什么不直接跟我说?你就算要我去死,我也会毫不迟疑。

而吴戈在这个时候出现了,一瘸一拐地来到他们面前坐下。

耿思明的惊喜只是一瞬:“燕客已经告诉我你没有输!”

说着他递给吴戈一封荻小姐留下的信,说:“她走了。她不但离开了我,也离开了你。她说她要去寻找什么丹玛嘉玛——我们都失败了。”

吴戈不语,他的眼睛忽然湿润了。

“你肯放过燕客了吗?”耿思明问,指指桌上的酒杯,招呼吴戈饮用。吴戈道,“谢谢,我戒了。”他笑了笑,说,“果酒,不碍事。”

吴戈便仰头饮了一杯,道:“我没有直接的证据抓燕客。唯一的证据是贪鳞。可惜,她也死了。”

“贪鳞死了?”耿思明和卓燕客齐声问,“你找到他了?”

“对。我看着她自杀的。不过,我还是从她那儿找到了许多杀人契约,包括杀徐介臣的。这些东西,我已托人送去交给沈天涯。后面的事,就看沈天涯有没有魄力和勇气把这案子查下去。”

卓燕客的脸色仍然波澜不惊,他对这个结果毫不意外。耿思明此前一直心神恍惚,这才真正有些吃惊。

吴戈又道:“真没想到,贪鳞与许多朝廷高官都有瓜葛。”他又叹了口气:“也没想到……其实,她长得相当好看。”

耿思明心情仍然很郁结,他抽了抻灰色的长袍,随口说道:“是啊,美丽的野花可能有毒,美丽的你也会杀人。”说完,他发现,卓燕客和吴戈都看着他。

吴戈缓缓道:“我从来没有说过贪鳞是个女人。”死寂的沉默中,两个人对视着。

“是你吗?”吴戈问,“燕客背后的人,是你吗?”

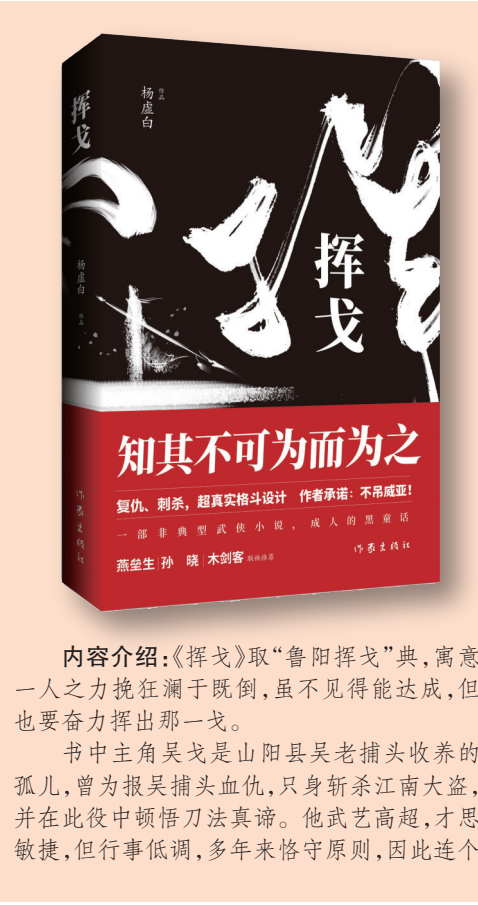
“什么时候开始怀疑我的?”耿思明问。

“直到刚才你的口误表明你认识贪鳞之前,我一直不愿意相信自己的判断。你说你只听过两次雪汀的琵琶。可在她的卧房里,有幅她写的字,是一首《卜算子》,我记得那是十六年前你初上京之时写的。我从小就一直很崇拜你。你有才华,有见识,这都是我一辈子也不会拥有的本领。你那时抱怨鬓角早早有了白发,所以写了这首诗,我一直都记得。你没有刊过诗集,她不可能从别处抄来这首词。她是你的女人。你才是你岳父高侍郎让他们卖官鬻爵的真正幕后之人。高侍郎不过是个无能的傀儡。你、徐有贞、曹吉祥才是罪魁祸首。燕客,也不过只是你们手中的一把刀。”

耿思明闭上眼,半晌才睁开,眼中却满是泪水。

“你说的都是对的。我从八年前开始,一直在帮我岳父卖官,帮燕客牵头洗赃银。五年前他创办京华英雄会,很快就成为洗钱最为便利之路。燕客在梁公度之后,一直想寻找一位能与小崔四敌的武师,以便让京华英雄会吸引更多的赌客。于是他

《挥戈》(节选)



找到你。一开始我曾经极力反对过,我担心你参与英雄会,迟早会发现这里的玄机。但另一方面,我们也确实不愿意看到,一个曾经的英雄,却被迫贫和生活压倒,所以我最终同意让你上英雄会——结果事实证明了我的担忧……但我还抱着一丝幻想,我真的由衷希望我们这几个少年时的朋友能够重新在一起,如果你能变得世故一点,不再像当年一样不合时宜。嘿嘿,我这幻想不可能实现,你仍然是这样的固执……

“我知道,你做的是对的。我做的是错的。我也曾经不合时宜,我曾经的志向,我曾经的理想,都早已化作泡影。我在朝中愈久,看到的事就越多越深,而失望便愈大。大明王朝就像一艘巍峨笨重、老朽但仍足够坚固的巨舰,滑行者,缓缓游动,苟延残喘;它不需要外力推动,不需要帆樯楫桡,也没有人能够有这个力量。可悲的是,我们这些大明真正的精英中坚,不但无法奋力挽住帆樯,反而在它滑向深渊之时推了它一把。我曾经只想做一名清醒的旁观者,而最终却做了一个可耻的参与者——我们的子孙注定将会迎来一个黑暗的时代,而下一个光明何时能到来则完全未知。百年以后,当我们的子孙回首从前,他们会否原谅我们?”

吴戈缓缓道:“我还是会说,面对未知的无尽苦难和无边黑暗,咱们只有拼命活下去。就算我们的子孙看不到,子孙的子孙总有一天会看到,一个更加干净的世界。”

耿思明指了指雪汀,说:“确实,我认识她已有三年了,但她并不是我的女人。我梦想迎娶的,只是荻小姐那种坚强伟大的女子,只有那样的女子才能拯救我的灵魂。雪汀是我找来的,燕客付了很大的价钱,希望让她牵绊住你。我们本来是想最后一次问你,只要你点头,她便属于你,而我们仍将

捕头也没有当上。

土木堡之变后,朝廷局势波诡云谲,但庙堂易手,仍是权贵坐庄。风神镇一行,吴戈发现自己曾奉为主桌的《大明律》并非普适真理,找不到心中出路的人,决意离开公门,浪迹江湖。在他行游的几年中,他的两个发小分别成为朝中名臣、江南巨富,而他仍是个不合时宜的小人物,甚至怀揣一身武艺,到码头上卖艺,在米行里做挑夫,这一切都源于他的固执。吴戈的老上司曾评价道:他永远不会有出路,他对抗的不是区区几个奸商贪官,而是芸芸众生心头的泥污。发小的沦落让吴戈心灰意冷,无力抗争又不愿顺从的他最终选择自我放逐。

与此同时,吴戈的内心丰富而细腻,他的感情汹涌澎湃,却仍旧形单影只。不是没有女人爱他,更不是他不爱女人,商行明珠、首辅千金、秦淮名妓,都曾为他的勇武侠义倾心;奈何他的固执和贫穷,让身边的女人们渐行渐远,或死或伤……他的其中一个文弱的同伴曾朝他吐了一口唾沫,不屑道:去他妈的行侠仗义。

这是一个不堪又浪漫的故事,在人心上猛泼冷水,却又在绝望时留住一丝温热,这里面的坏人不绝对坏,好人更血肉健全,男人们壮志凌云,女人也不让须眉。

这里有成人世界的污浊,亦有残存的赤子天真。读之酣畅淋漓,不忍掩卷。

是兄弟。可是现在已经迟了,这一切已无意义。我很了解那些人,就算沈天涯把这案子一查到底,恐怕也查不到我岳父、徐有贞和曹吉祥那里,他们随时可以牺牲燕客,还有我,丢车保帅。燕客和我,恐怕都会为徐介臣、严紫嫣,甚至贪鳞的死受到惩罚。但现在,更重要的是,我希望得到你的原谅。”

耿思明抬起头,有些虚胖的脸庞在微微颤抖:“刚才你饮下的是一杯毒酒,贪鳞亲自调制的,无药可救。”

雪汀缓缓走过来,深深地看着吴戈,道:“你还记得我吗?”

吴戈低下头,说:“对不起……这是我们之间的事,与你无关。”

她美丽无比的眼睛向三个男人一一扫过,缓缓说:“十一年前,在扬州府,发生了一起灭门命案,那一家十余口都被奸人所害。只有一名八岁的女孩子正好在亲戚家玩耍,得以幸免。案子一直破不了,直到知府大人从淮安府请了一位神捕来。案子破了,歹人被绳之以法。只是可怜这女孩,寄养在亲戚家,后来竟被卖进了青楼。她后来出名了,没有人知道她过去的悲惨故事,因为根本没有人关心。”

三个男人吃惊地听着。

“可是她永远都忘不了那个为她报仇的年轻捕快。她的恩人姓吴名戈。所以,”她微微一笑道,“我刚才已经把毒酒偷偷换过了。你饮下的就是一杯陈年梅子酒。毒酒在这样的。”

她斟出一杯一模一样的酒盏从身后取出放在桌上。

耿思明看着眼前这壶酒,他忽然轻松地笑了。他斟上一杯一饮而尽。金粉繁华只如一梦,烟月京华只如一梦。

(摘自《挥戈》,杨虚白著,作家出版社2018年6月出版)